

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testületének
2017. december 18. (hétfő) napján 13:00 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 8. nyilvános rendkívüli ülésén

Jelen vannak: Dr. Dady Kálmán elnök
Riedl Imre nemzetiségi önkormányzati képviselő
Meghívottak: Dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

Dr. Dady Kálmán elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy a rendkívüli ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Riedl Imre nemzetiségi önkormányzati képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Riedl Imre

Elfogadja a jelölést.

Dr. Dady Kálmán elnök

Szavazásra teszi fel Riedl Imre nemzetiségi képviselő jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Román Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Riedl Imre személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 65/2017. (XII.18.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Román Önkormányzat 65/2017. (XII.18.) számú határozata:

A Józsefvárosi Román Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Riedl Imre személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Dr. Dady Kálmán elnök

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy ügyrendi javaslatként:

1. visszavonja a meghívóban szereplő „Költségvetést érintő döntések” tárgyú napirendi pont tárgyalására tett javaslatát, az előterjesztést visszavonja
2. javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirendek felvételére az alábbi napirendi pontokkal: „2015. évi, a 2016. évi, és a 2017. évi települési önkormányzat támogatásnak ügye ” tárgyú napirendi pont és „ 2018. január 07. napján Román karácsony címen rendezvénytartás” tárgyú napirendi ponttal.

Szavazásra bocsátja a meghívóban szereplő napirendi pontok visszavonását.

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 66/2017. (XII.18.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Román Önkormányzat 66/2017. (XII.18.) számú határozata:

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Dr. Dady Kálmán elnök javaslatát a „Költségvetést érintő döntések” tárgyú előterjesztés visszavonásáról.

Szavazásra bocsátja napirendi pont felvételéről szóló javaslatát.

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 67/2017. (XII.18.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Román Önkormányzat 67/2017. (XII.18.) számú határozata

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Dr. Dady Kálmán elnök javaslatát a „2015. évi, a 2016. évi, és a 2017. évi települési önkormányzat támogatásnak ügye ” tárgyú napirendi pont és „ 2018. január 07. napján Román karácsony címen rendezvénytartás” c. napirendi pontok tárgyalására vonatkozó javaslatot.

Dr. Dady Kálmán elnök javaslatot tesz arra, hogy a Képviselő-testület fogadja el a meghívóban foglaltakhoz képest módosított napirendet, az alábbiak szerint:

- 1. 2015.-2017. évi települési önkormányzat támogatásnak ügye**
Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. 2018. január 07. napján Román karácsony címen rendezvénytartás**
Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 68/2017. (XII.14.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Román Önkormányzat 68 /2017. (XII.18.) számú határozata:

A Józsefvárosi Román Önkormányzat 8. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. 2015.-2017. évi települési önkormányzat támogatásnak ügye**
Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. 2018. január 07. napján Román karácsony címen rendezvénytartás**
Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pont tárgyalását.

1. Napirendi pont

2015.-2017. évi települési önkormányzat támogatásnak ügye

Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Dady Kálmán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 69/2017. (XII.18.) számú határozatát:

Józsefvárosi Román Önkormányzat 69/2017. (XII.18.) számú határozata

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. felkéri az elnököt a 2015. évi, a 2016. évi, és 2017. évi Józsefvárosi Román Önkormányzat számára törvény szerint járó települési önkormányzati működési támogatás ügyében intézkedés kezdeményezésére, mivel a települési önkormányzattal kötött Együttműködési megállapodás aláírásra került, ezért kéri, hogy a többi önkormányzathoz hasonlóan a Józsefvárosi Román Önkormányzat részére is kerüljön ezen évekre kifizetésre a támogatás.

Felelős: Dr. Dady Kálmán elnök

Határidő: haladéktalanul

2. Napirendi pont

2018. január 07. napján Román karácsony címen rendezvényt tartás

Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Dady Kálmán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 70/2017. (XII.14.) számú határozatát:

Józsefvárosi Román Önkormányzat 70/2017. (XII.14.) számú határozata

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2018. január 07. napján Román karácsony címen rendezvényt tart helyszínét és időpontját később határozza meg. A rendezvény költsége 50 e Ft fordít.
2. forrás a 2018. évi működési központi költségvetési támogatás melyre előzetes vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2018. évi költségvetés tervezésénél az 1-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

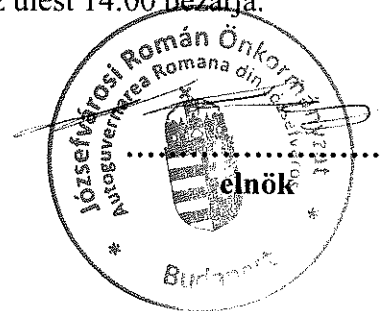
Felelős: Dr. Dady Kálmán elnök

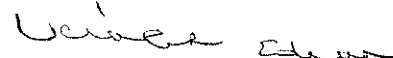
Határidő: 2018. január 31.

Dr. Dady Kálmán elnök

Ezt követően az elnök megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés. Megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 14:00 bezárja.


.....
jegyzőkönyv-hitelesítő



Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina 





JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti Ív

a Józsefvárosi Román Önkormányzat
8. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:
2017. december 18. (hétfő) 13:00 óra

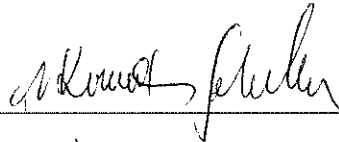
1. Dr. Dady Kálmán


.....

.....

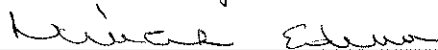
2. Riedl Imre

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella



dr. Németh Edina



JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Költségvetést érintő döntések

Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 18. napján
8. nyilvános rendkívüli ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő- testület!

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a

- a 2015. évi működési állami támogatásból megmaradt 197.634,-Ft azaz egyszázkilencvenhétezer hatszázharmincnégy forint, amelyet 2015. december végéig fel kellett volna használnunk. A fent említett összeget semmilyen módon nem tudjuk felhasználni, ezért vissza kell utalnunk. Forrása a 2016. évi pénzmaradvány.
- a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás felhasználásáról a szöveges beszámoló és a felhasználás, az elszámolás elkészült. A támogatás összegéből fel nem használt, így visszafizetendő összeg 423.673,-Ft-ot azaz négyszázhuszonháromezer hatszázhetvenhárom forint. A jogszabály, valamint a 2016. évi támogatási szerződésben foglaltak alapján a maradvány 2017. évben nem használható fel, ezért a támogatás nyújtónak vissza kell utalnunk. Forrása a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa.
- 2016. évben rendezvényeket szerveztünk, a 32/2016 (V.30.) Kt. sz. határozatban arról döntöttünk, hogy 2016. június 1 és 2016. szeptember 30. napja közötti időben Home Care Nyugdíjas Klub program sorozat rendezvényeire 270.000.-Ft fedezetet biztosítottunk. A rendezvények szervezésére és teljes körű lebonyolítására elnök szóbeli megállapodást kötött a Szitkó Etelka egyéni vállalkozóval.

A kiállított számlák a következők:

- 2016. szeptember 16.-án és szeptember 29.-én 15 órai kezdettel Budapest V. kerület Belváros- Lipótváros Nemzetiségek Házában 1052 Budapest, Vármegye u 11-13. szám alatt a HOME-CARE nemzetiségi Hagyományörző Klub délutánt rendezett. A román hagyományörző klub délutánon időskorú román nemzetiségű emberek gondjaival kapcsolatos kérdések és azok célszerű megoldásai kerültek megvitatásra.
Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy fogadja el utólagosan a rendezvények költségeit, mely tartalmazza rendezett rendezvények szervezése és teljes körű lebonyolítására vonatkozó 140 e Ft és 65 e Ft összegű költségeket, összesen 205 e Ft értékben.
- 2016. szeptember 27.-én 15 órai kezdettel Budapest V. kerület Belváros- Lipótváros Nemzetiségek Házában 1052 Budapest, Vármegye u 11-13. szám alatt Szabédi László Nyelvtudományi Klub délutánja került megrendezésre. A rendezvényen az összehasonlító nyelvészet kérdései valamint a Magyar Tudományos Akadémia által kiadott új helyesírási szabályzat került megvitatásra.
Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy fogadja el utólagosan a rendezvények költségeit, mely tartalmazza rendezett rendezvények szervezése és teljes körű lebonyolítására vonatkozó 95 e Ft összegű költséget.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- a) 1. visszafizeti a 2015. évi működési központi költségvetési támogatás fel nem használt összegét 197.634,-Ft-ot, visszautalja az Emberi Erőforrás Minisztériumának.
2. forrása 2016. évi maradvány
3. felkéri az elnököt az átutalás teljesítésére.
- b) 1.a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás elszámolását elfogadja, a fel nem használt összegét 778.673,-Ft-ot visszautalja az Emberi Erőforrás Minisztériumának.
2.forrása a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás
3.felkéri az elnököt az átutalás teljesítésére.
- c) a 2017. évben elszámolásra behozott, 2016. évi támogatások elszámolását érintő számlák csak abban a részben fogadhatóak el, amelyeket érintő rendezvények megtartására az önkormányzat 2016. évben döntést hozott.

Felelős: Dr. Dady Kálmán elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. december 15.



**ELŐTERJESZTŐ: DR. DADY KÁLMÁN ELNÖK JÓZSEFVÁROSI ROMÁN
ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL:**

JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete
2017. december 18. (hétfő) 13:00 órai kezdettel tartandó
8. nyilvános rendkívüli testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

1. Költségvetést érintő döntések

Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2017. december 15.

Üdvözlettel:

Dr. Dady Kálmán elnök
elnök s.k.

Feljegyzés

Alulírott Németh Edina, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának köztisztviselője, mint a Józsefvárosi Román Önkormányzat képviselő-testületi ülései jegyzőkönyveinek leírója, a Józsefvárosi Román Önkormányzat 2017. december 14-i és december 18-i képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyveket az alábbiak szerint javítom, tekintettel arra, hogy a jegyzőkönyvekben a határozatok sorszámozásában elírás történt.

A Józsefvárosi Román Önkormányzat **2017. december 14-i** képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyvben szereplő határozatok száma javítás után helyesen az alábbi:

49/2017 (XII.14) helyett helyesen: **58/2017 (XII.14)**

50/2017 (XII.14) helyett helyesen: **59/2017 (XII.14)**

51/2017 (XII.14) helyett helyesen: **60/2017 (XII.14)**

52/2017 (XII.14) helyett helyesen: **61/2017 (XII.14)**

53/2017 (XII.14) helyett helyesen: **62/2017 (XII.14)**

A Józsefvárosi Román Önkormányzat **2017. december 14-i közmeghallgatás** tárgyú képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyvben szereplő határozatok száma javítás után helyesen az alábbi:

54/2017 (XII.14) helyett helyesen: **63/2017 (XII.14)**

55/2017 (XII.14) helyett helyesen: **64/2017 (XII.14)**

A Józsefvárosi Román Önkormányzat **2017. december 18-i** képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyvben szereplő határozatok száma javítás után helyesen az alábbi:

56/2017 (XII.18) helyett helyesen: **65/2017 (XII.18)**

57/2017 (XII.18) helyett helyesen: **66/2017 (XII.18)**

58/2017 (XII.18) helyett helyesen: **67/2017 (XII.18)**

59/2017 (XII.18) helyett helyesen: **68/2017 (XII.18)**

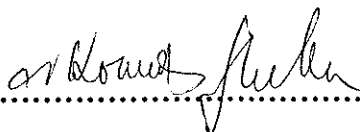
60/2017 (XII.18) helyett helyesen: **69/2017 (XII.18)**

61/2017 (XII.18) helyett helyesen: **70/2017 (XII.18)**

Budapest, 2017. december 20



Németh Edina



dr. Kovács Gabriella